



**EUROPOS SAJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2013 m. liepos 12 d.
(OR. en)**

**10405/13
ADD 1**

**PV/CONS 28
COMPET 392
RECH 223
ESPACE 39**

PROTOKOLO PROJEKTAS

Dalykas: 2013 m. gegužės 29–30 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos
(**KONKURENCINGUMAS** (vidaus rinka, pramonė, moksliniai tyrimai ir
kosmosas) 3242-as posėdis

VIEŠAI SVARSTOMI PUNKTAI¹

Puslapis

DARBOTVARKĖS PUNKTAI (dok. 9751/13 OJ/CONS 28 COMPET 316 RECH 176 ESPACE 33)

3.	Auditas.....	3
6.	Pramonės politika	4
7.	ES autorių teisių teisės modernizavimas	4
8.	Valstybės pagalbos modernizavimas.....	5
10.	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma kosmoso stebėjimo ir sekimo paramos programa [pirmasis svarstymas].....	3
12.	„Horizontas 2020“	4
16.	Kiti klausimai	6
	c) Prekybos apsaugos priemonių modernizavimas. Prekybos apsaugos priemonių pritaikymas dabartiniams ES ekonomikos poreikiams	
	d) Verslumas, galimybės gauti finansavimą ir MVĮ internacionalizacija. Neoficialaus Tarybos posėdžio (2013 m. gegužės 2–3 d., Dublinas) rezultatai	
	e) Reglamentų dėl keleivinių automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO ₂ kiekio peržiūra Europos automobilių pramonės konkurencingumo kontekste	
	f) Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl kolektyvinio autorių teisių ir gretutinių teisių administravimo ir daugiateritorių licencijų naudoti muzikos kūrinius internete teikimo vidaus rinkoje [pirmasis svarstymas]	

*

* * *

¹ Sąjungos teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas (Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalis), kiti viešo svarstymo Taryboje atvejai ir vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnis).

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMAMŲ AKTŲ SVARSTYMAS

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

3. Auditas

- a) **Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2006/43/EB dėl teisės aktų nustatyto metinės finansinės atskaitomybės ir konsoliduotos finansinės atskaitomybės audito [pirmasis svarstymas]**
Tarpinstitucinė byla 2011/0389 (COD)
16971/11 DRS 121 CODEC 2039
- b) **Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl konkrečių viešojo intereso įmonių teisės aktų nustatyto audito reikalavimų [pirmasis svarstymas]**
Tarpinstitucinė byla 2011/0359 (COD)
16972/11 DRS 122 CODEC 2040
- Pažangos ataskaita
 - Politiniai debatai
9693/13 DRS 99 CODEC 1113

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės parengta pažangos ataskaita ir surengė politinius debatus, remdamasi dok. 9693/13 išdėstytais trimis klausimais: privaloma viešojo intereso įmonių auditorių ir audito įmonių rotacija, ne audito paslaugų teikimo apribojimas ir nacionalinių priežiūros institucijų bendradarbiavimas.

10. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma kosmoso stebėjimo ir sekimo paramos programa [pirmasis svarstymas]

Tarpinstitucinė byla 2013/0064 (COD)

- Pažangos ataskaita
6952/13 ESPACE 18 COMPET 120 IND 54 RECH 52 TRANS 83 COSDP 187
CSC 19 CIVCOM 88 CODEC 547
+ COR 1
9986/13 ESPACE 34 COMPET 331 IND 163 RECH 186 TRANS 260
COSDP 480 CSC 47 CIVCOM 215 CODEC 1181

Taryba susipažino su pažangos ataskaita, išdėstyta dok. 9986/13.

12. „Horizontas 2020“

- a) **Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo sukuriama Bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.)** [pirmasis svarstymas]

Tarpinstitucinė byla 2011/0401 (COD)

17933/11 RECH 410 COMPET 578 IND 162 MI 631 EDUC 283

TELECOM 197 ENER 389 ENV 919 REGIO 143 AGRI 826

TRANS 342 SAN 260 CODEC 2273

+ REV 2 (it,nl,sa.es,pt,et,lv,lt,hu,mt,pl,sk,ro)

+ REV 3 (fi,sv)

+ REV 4 (nl)

- b) **Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos Bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) dalyvavimo ir sklaidos taisyklės** [pirmasis svarstymas]

Tarpinstitucinė byla 2011/0399 (COD)

17934/11 RECH 411 COMPET 579 ATO 151 CODEC 2274

- Dabartinė padėtis

9534/13 RECH 160 COMPET 291 ATO 49 IND 146 MI 394 EDUC 143

TELECOM 114 ENER 182 ENV 399 REGIO 98 AGRI 305

TRANS 233 SAN 163 CODEC 1071

Taryba susipažino su dok. 9534/13 išdėstyta informacija apie dabartinę padėtį ir patvirtino įsipareigojimą per pirmąjį svarstymą susitarti su Europos Parlamentu iki 2013 m. birželio mėn. pabaigos.

SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA NESUSIJUSI VEIKLA. VIEŠI DEBATAI

(pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalį [pirmininkaujančios valstybės narės siūlymu])

6. Pramonės politika

- Komisijos ir pirmininkaujančios valstybės narės informacija žodžiu

Taryba susipažino su Komisijos ir pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija.

7. ES autorių teisių teisės modernizavimas

- a) **Komisijos komunikatas „Turinys bendrojoje skaitmeninėje rinkoje“**

- Komisijos informacija apie dabartinę padėtį

17983/12 PI 180 AUDIO 138 TELECOM 265 CONSOM 162 MI 849

POLGEN 218

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie „Turinį bendrojoje skaitmeninėje rinkoje“.

b) „Rekomendacijos, parengtos po tarpininkavimo procedūros dėl mokesčių už kopijavimą asmeniniam naudojimui ir reprografiją“. 2013 m. sausio 31 d. António Vitorino pranešimas Komisijos nariui M. Barnierui

- A. Vitorino pranešimas
- Pasikeitimas nuomonėmis
9253/13 PI 68 CULT 45 AUDIO 50

Taryba išklausė A. VITORINO pranešimo ir surengė pasikeitimą nuomonėmis dėl galimų tolesnių veiksmų, remdamasi pirmininkaujančios valstybės narės diskusijų dokumente 9253/13 pateiktais klausimais.

8. Valstybės pagalbos modernizavimas

a) Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias EB Sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (Procedūrinis reglamentas)

17450/12 RC 33 COMPET 764 ECO 148 MI 816 RECH 459 IND 229
ENV 929 REGIO 152 TELECOM 252 ENER 522 EF 297
AUDIO 132

9698/1/13 RC 23 COMPET 308 ECO 92 MI 416 RECH 170 IND 155 ENV 415
REGIO 103 TELECOM 123 ENER 191 EF 103 AUDIO 61 CULT 60
SPORT 53 REV 1

b) Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas 1998 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 994/98 dėl Europos bendrijos steigimo sutarties 92 ir 93 straipsnių taikymo kai kurioms horizontalios valstybės pagalbos rūšims ir 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų (Įgaliojimų suteikimo reglamentas)

17555/12 RC 34 COMPET 766 ECO 150 TRANS 457 MI 819 RECH 460
IND 230 ENV 934 REGIO 155 TELECOM 254 ENER 526 EF 305
AUDIO 133

9697/13 RC 22 COMPET 307 ECO 91 TRANS 244 MI 415 RECH 169
IND154 ENV 414 REGIO 102 TELECOM 122 ENER 190 EF 102
AUDIO 60 CULT 59 SPORT 52

- Bendras požiūris

Taryba susitarė dėl bendro požiūrio dėl dviejų pasiūlymų, išdėstytų dok.. 9698/1/13 REV 1 ir 9697/13 , ir susitarė, kad oficialiai priimant abu reglamentus į Tarybos posėdžio protokolą bus įtrauktas bendras pareiškimas.

16. Kiti klausimai

- c) **Prekybos apsaugos priemonių modernizavimas. Prekybos apsaugos priemonių pritaikymas dabartiniams ES ekonomikos poreikiams**
– Komisijos informacija žodžiu (Prancūzijos delegacijos prašymu)

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija; vėliau kalbėjo Prancūzijos ir kelios kitos delegacijos.

- d) **Verslumas, galimybės gauti finansavimą ir MVĮ internacionalizacija. Neoficialaus Tarybos posėdžio (2013 m. gegužės 2–3 d., Dublinas) rezultatai**
– Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija.

- e) **Reglamentų dėl keleivinių automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio peržiūra Europos automobilių pramonės konkurencingumo kontekste**
– Ispanijos delegacijos, kuriai pritaria Slovakijos ir Čekijos delegacijos, prašymu 9812/13 ENV 429 ENT 132 CODEC 1149

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija; vėliau kalbėjo kelios delegacijos.

- f) **Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl kolektyvinio autorių teisių ir gretutinių teisių administravimo ir daugiateritorių licencijų naudoti muzikos kūrinius internete teikimo vidaus rinkoje [pirmasis svarstymas]**
Tarpinstitucinė byla 2012/0180 (COD)
– Pirmininkaujančios valstybės narės informacija apie dabartinę padėtį 9281/13 PI 70 AUDIO 51 CULT 47 CODEC 1004

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie dabartinę derybų, kurios vyksta intensyviai, siekiant susitarti dėl bendro požiūrio iki Airijos pirmininkavimo laikotarpio pabaigos, padėtį.